

<sup>1</sup>Falsche Waage ist dem HERRN ein Greuel; aber völliges Gewicht ist sein Wohlgefallen.<sup>2</sup>Wo Stolz ist, da ist auch Schmach; aber Weisheit ist bei den Demütigen.<sup>3</sup>Unschuld wird die Frommen leiten; aber die Bosheit wird die Verächter verstören.<sup>4</sup>Gut hilft nicht am Tage des Zorns; aber Gerechtigkeit errettet vom Tod.<sup>5</sup>Die Gerechtigkeit des Frommen macht seinen Weg eben; aber der Gottlose wird fallen durch sein gottloses Wesen.<sup>6</sup>Die Gerechtigkeit der Frommen wird sie erretten; aber die Verächter werden gefangen in ihrer Bosheit.<sup>7</sup>Wenn der gottlose Mensch stirbt, ist seine Hoffnung verloren und das Harren des Ungerechten wird zunichte.<sup>8</sup>Der Gerechte wird aus seiner Not erlöst, und der Gottlose kommt an seine Statt.<sup>9</sup>Durch den Mund des Heuchlers wird sein Nächster verderbt; aber die Gerechten merken's und werden erlöst.<sup>10</sup>Eine Stadt freut sich, wenn's den Gerechten wohl geht; und wenn die Gottlosen umkommen, wird man froh.<sup>11</sup>Durch den Segen der Frommen wird eine Stadt erhoben; aber durch den Mund der Gottlosen wird sie zerbrochen.<sup>12</sup>Wer seinen Nächsten schändet, ist ein Narr; aber ein verständiger Mann schweigt still.<sup>13</sup>Ein Verleumder verrät, was er heimlich weiß; aber wer eines getreuen Herzens ist, verbirgt es.<sup>14</sup>Wo nicht Rat ist, da geht das Volk unter; wo aber viel Ratgeber sind, da geht es wohl zu.<sup>15</sup>Wer für einen andern Bürge wird, der wird Schaden haben; wer aber sich vor Geloben hütet, ist sicher.<sup>16</sup>Ein holdselig Weib erlangt Ehre; aber die Tyrannen erlangen Reichtum.<sup>17</sup>Ein barmherziger Mann tut

<sup>1</sup>مَوَازِينُ غِشٍّ مَكَرَهَةٌ الرَّبِّ، وَالْوَزْنُ الصَّحِيحُ رِضَاهُ.<sup>2</sup>تَأْتِي الْكِبْرِيَاءُ قِيَابِي الْهَوَانُ، وَمَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ حِكْمَةٌ.<sup>3</sup>إِسْتِقَامَةُ الْمُسْتَقِيمِينَ تَهْدِيهِمْ، وَأَعْوَجَاجُ الْعَادِرِينَ يُخْرِهُمُ. لَا يَنْفَعُ الْعَنَى فِي يَوْمِ السَّخَطِ، أَمَّا الْبِرُّ فَيَنْجِي مِنَ الْمَوْتِ.<sup>4</sup>بِرُّ الْكَامِلِ يُقَوِّمُ طَرِيقَهُ، أَمَّا الشَّرُّ فَيَسْفُطُ بِشَرِّهِ.<sup>5</sup>بِرُّ الْمُسْتَقِيمِينَ يُنَجِّهِمْ، أَمَّا الْعَادِرُونَ فَيُؤَخِّدُونَ بِفَسَادِهِمْ.<sup>6</sup>عِنْدَ مَوْتِ إِنْسَانٍ شَرِّيرٍ يَهْلِكُ رَجَاؤُهُ، وَتُسْتَظَرُّ الْأَنْمَةُ بِيَدِهِ.<sup>7</sup>الصَّادِقُ يَنْجُو مِنَ الصَّيْقِ، وَيَأْتِي الشَّرُّيرُ مَكَاتَهُ.<sup>8</sup>بِالْقَمِّ يُخْرِبُ الْمُتَافِقُ صَاحِبَتَهُ، وَبِالْمَعْرِفَةِ يَنْجُو الصَّادِقُونَ.<sup>9</sup>يُخْبِرُ الصَّادِقِينَ تَفْرَحُ الْمَدِينَةُ، وَعِنْدَ هَلَاكِ الْأَشْرَارِ هَتَافٌ.<sup>10</sup>بِبَرَكَةِ الْمُسْتَقِيمِينَ تَعْلُو الْمَدِينَةُ، وَبِقِصَمِ الْأَشْرَارِ تُهْذَمُ.<sup>11</sup>الْمُخْتَفِرُ صَاحِبُهُ هُوَ تَاقِصُ الْقَهْمِ، أَمَّا ذُو الْقَهْمِ فَيَسْكُتُ.<sup>12</sup>السَّاعِي بِالْوَشَايَةِ يُفْشِي السِّرَّ، وَالْأَمِينُ الرُّوحَ يَكْتُمُ الْأَمْرَ.<sup>13</sup>حَيْثُ لَا تَدْبِيرُ يَسْفُطُ الشَّعْبُ، أَمَّا الْخَلَاصُ فَيَكْتَفِرُهُ الْمُشِيرِينَ.<sup>14</sup>صَرَّاراً يُصَرُّ مَنْ يَصْمَنُ غَرِيباً، وَمَنْ يُبْعِضُ صَفَقَ الْأَيْدِي مُطْمَئِنٌّ.<sup>15</sup>الْمَرْأَةُ ذَاتُ النِّعْمَةِ تُحْصِلُ كِرَامَةً، وَالْأَشِدَّاءُ يُحْصَلُونَ غِنًى.<sup>16</sup>الرَّجُلُ الرَّحِيمُ يُحْسِنُ إِلَيَّ نَفْسِي، وَالْقَاسِي يَكْذُرُ لِحَمَّةِ.<sup>17</sup>الشَّرُّيرُ يَكْسِبُ أَجْرَةَ غِشٍّ، وَالزَّارِعُ الْبِرَّ أَجْرَةَ أَمَانَةٍ.<sup>18</sup>كَمَا أَنَّ الْبِرَّ يُؤْوِلُ إِلَى الْحَيَاةِ كَذَلِكَ مَنْ يَتَّبِعُ الشَّرَّ قَالِي مَوْتِهِ.<sup>19</sup>كِرَاهَةُ الرَّبِّ مُلْتَوُو الْقَلْبِ، وَرِضَاهُ مُسْتَقِيمُو الطَّرِيقِ.<sup>20</sup>يَذُ لَيْدٍ لَا يَتَّبِرُ الشَّرُّيرُ، أَمَّا تَسْلُ الصَّادِقِينَ فَيَنْجُو.<sup>21</sup>خِرَامَةُ دَهَبٍ فِي فِتْنِيَسَةِ خَيْرِيَّةٍ الْمَرْأَةُ الْجَمِيلَةُ الْعَدِيمَةُ الْعَقْلِ. شَهْوَةُ الْأَبْرَارِ خَيْرٌ قَطُّ. رَجَاءُ الْأَشْرَارِ سَخَطٌ.<sup>22</sup>يُوجَدُ مَنْ يُفَرِّقُ قَبْرَ دَاؤُ أَيضاً، وَمَنْ يُمْسِكُ أَكْثَرَ مِنَ اللَّائِقِ وَإِنَّمَا إِلَى الْفَقْرِ.<sup>23</sup>النَّفْسُ السَّخِيَّةُ تُسَمِّنُ، وَالْمُرْوِي هُوَ أَيضاً يُرْوَى.<sup>24</sup>مُخْتَكِرُ الْجَنْطَةِ يَلْعَنُهُ الشَّعْبُ، وَالتَّبَرُّكَةُ عَلَى رَأْسِ الْبَاغِ.<sup>25</sup>مَنْ يَطْلُبُ الْخَيْرَ يَلْتَمِسُ الرِّضَا، وَمَنْ يَطْلُبُ الشَّرَّ فَالشَّرُّ يَأْتِيهِ.<sup>26</sup>مَنْ يَتَّكِلُ عَلَى غِنَاهُ يَسْفُطُ، أَمَّا الصَّادِقُونَ فَيَبْرَهُونَ كَالْوَرَقِ.<sup>27</sup>مَنْ يُكْذِرُ بَيْتَهُ يَرِثُ الرِّيحَ، وَالْعَيْبِيُّ خَادِمٌ لِحَكِيمِ الْقَلْبِ.<sup>28</sup>تَمَرُّ الصَّادِقِ سَجْرَةُ حَيَاةٍ، وَرَايِحُ النَّفُوسِ حَكِيمٌ.<sup>29</sup>هُوَذَا الصَّادِقُ يُجَارَى فِي الْأَرْضِ، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ الشَّرُّيرُ وَالْحَاطِئُ.

sich selber Gutes; aber ein unbarmherziger betrübt auch sein eigen Fleisch.<sup>18</sup> Der Gottlosen Arbeit wird fehlschlagen; aber wer Gerechtigkeit sät, das ist gewisses Gut.<sup>19</sup> Gerechtigkeit fördert zum Leben; aber dem Übel nachjagen fördert zum Tod.<sup>20</sup> Der HERR hat Greuel an den verkehrten Herzen, und Wohlgefallen an den Frommen.<sup>21</sup> Den Bösen hilft nichts, wenn sie auch alle Hände zusammentäten; aber der Gerechten Same wird errettet werden.<sup>22</sup> Ein schönes Weib ohne Zucht ist wie eine Sau mit einem goldenen Haarband.<sup>23</sup> Der Gerechten Wunsch muß doch wohl geraten, und der Gottlosen Hoffen wird Unglück.<sup>24</sup> Einer teilt aus und hat immer mehr; ein anderer kargt, da er nicht soll, und wird doch ärmer.<sup>25</sup> Die Seele, die da reichlich segnet, wird gelobt; wer reichlich tränkt, der wird auch getränkt werden.<sup>26</sup> Wer Korn innehält, dem fluchen die Leute; aber Segen kommt über den, der es verkauft.<sup>27</sup> Wer da Gutes sucht, dem widerfährt Gutes; wer aber nach Unglück ringt, dem wird's begegnen.<sup>28</sup> Wer sich auf seinen Reichtum verläßt, der wird untergehen; aber die Gerechten werden grünen wie ein Blatt.<sup>29</sup> Wer sein eigen Haus betrübt, der wird Wind zum Erbteil haben; und ein Narr muß ein Knecht des Weisen sein.<sup>30</sup> Die Frucht des Gerechten ist ein Baum des Lebens, und ein Weiser gewinnt die Herzen.<sup>31</sup> So der Gerechte auf Erden leiden muß, wie viel mehr der Gottlose und der Sünder!